

遊子吟¹

孟郊

慈母手中線，
遊子身上衣。
臨行密密縫，
意²恐遲遲歸。
誰言寸草³心，
報得三春暉⁴。

一、作者簡介

孟郊（公元 751—814），字東野，湖州武康（今浙江省德清縣）人。唐代詩人。早年隱居於嵩山，閉門苦讀，但屢試不第，四十六歲才中進士；後來做過一些小官，終其一生並不得志。孟郊為人耿介孤直，不善交際，但與韓愈一見如故，結為終生摯友。他的詩作多五言古詩，擅長抒寫清寒、愁苦、悲淒之情，用字造句力避平庸淺易，形成了獨特的風格。

二、背景資料

孟郊中進士後，過了四年，才謀得溧陽（今江蘇省南境）縣尉之職。在他任職其間，母親來到溧陽。這首詩是為迎接母親而作的。孟郊一生窮困潦倒，直到五十歲時才得到這樣一個卑微的職位。但不管怎樣，飽嘗世態炎涼的詩人，終於可以奉養慈母，共聚天倫。在不盡人意的人生旅途中，詩人愈發感到親情的可貴。於是，他滿懷深情地寫了這首母愛的頌歌。

「吟」是古樂府的一種體裁，以抒寫憂傷、慨歎悲涼的情緒為主。但唐以來有不少自立新題的作品，在內容上也不再以抒寫悲憂之思，吁嗟慨歎為限。《遊子吟》是孟郊自製的樂府詩。

三、注釋

1. 遊子：離家在外地遠遊的人。吟：古樂府的一種體裁。
2. 意：作動詞用，表示心想。
3. 寸草：小草，詩中比喻兒女。
4. 三春暉：春天的陽光。詩中比喻母親對子女的深厚恩情。

四、賞析重點

這是一首歌詠偉大母愛的詩。詩中的慈母一針一線地為即將遠行的兒子縫製衣服。快到兒子出門的時候，母親手不停地一針接一針密密地縫，生怕耽誤了他出行的日期；心裏更怕他遠遊外地，遲遲不回來。對於如春天陽光般溫暖的母愛，區區小草似的兒女孝心又怎能報答於萬一呢？

詩人選取當時一個典型的生活細節——慈母為兒子趕製衣服——將母愛這樣抽象的感情，具體地表現出來。詩的開頭兩句，即點明了「慈母」與「遊子」之間的關係。母親手中的線，變成了兒子身上的衣服，把母子二人的心緊緊地連繫在一起。第三、四句直述慈母愛子之心，「密密」二字，傾注着母親給兒子的全部關懷和愛護之情，她不知疲倦的辛勤勞作，母愛便寄託在細密的一針一線之中。最後兩句，寫兒女對母親的感情，全用比喻。春陽的薰育無微不至，孝子的心意卻細如原野上小草，日日接受陽光的照射，對感謝陽光的表示，實在微不足道。所以「寸草」不能報答「春暉」的照顧，比喻子女難以報答母親的恩情，這樣的心意，是用反問的語氣和句式提出，再正面地作出回答，給人深刻的啟示。

這首詩語言通俗，風格淳樸，但藝術表現方法並不粗陋，一、二句對偶，三、四句用疊字，五、六句設問、比喻兼用，使詩歌更具感染力。

【跟進活動】

1. 網上小遊戲：《古文知多少·遊子吟》
https://www.hkedcity.net/chigame/index.php?game_id=5a0964b518d5ac8a04a6f306&type=ccancient&level=J
2. 選讀《孟母教子》或其他親子故事，與同學分享該故事。

【想一想】

1. 「母親節」是在哪一天？「母親節」有甚麼意義？說說你印象最深刻的母親節。
2. 父母年老時，我們固然要奉養雙親，但目前年紀還小的你，在日常生活中可以怎樣回報母親的恩情呢？
3. 設計一張送給媽媽或家人的「心意卡」，然後說說你想表達的謝意。